

# 午夜

史蒂芬·金

最驚悚恐怖的噩夢經驗  
全美暢銷金榜17週冠軍鉅著



皇冠週年慶超級貢獻

吳安蘭譯



# 皇冠

## CROWN

〈註冊商標第173155號〉

---

皇冠叢書第一三二一號

當代名著精選之三二五

---

牠

IT

原著發行日期及版次：第一版1986

---

原 著：Stephen King

譯 者：吳安蘭

---

發行人：平 鑫 濤

出版者：皇 冠 出 版 社

台北市第3300號信箱

郵撥0010426-9

電 話：7168888

登 記 證：局版台業字第1059號

---

編譯委員：張 時·彭中原·茅及銓

趙爾心·雲 菁·陳曼華·余國芳

林靜華·林少岩·种衍倫·施寄青

湯新華·麥倩宜·姜恩娜·謝瑤玲

主 編：麥倩宜

策 劃：施寄青·余國芳

美術設計：李純慧

校 對：曹美珠·劉秋城·鮑秀珍

---

印刷者：皇冠印刷有限公司

台北市西園路2段140巷49號地下室

電 話：3061972

---

初 版：中華民國七十六年 元 月

著作權及版權所有·

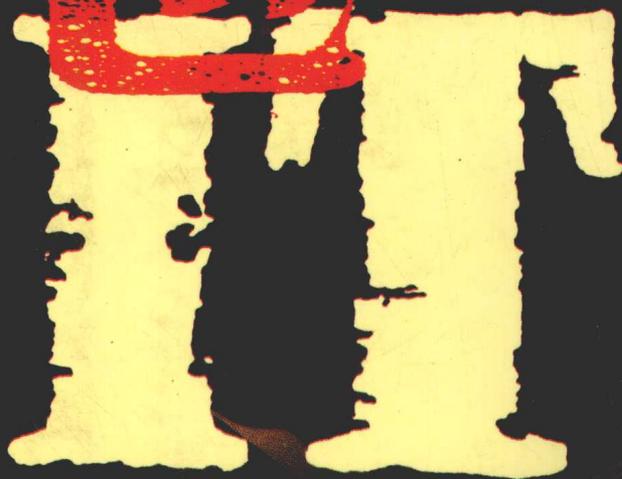
---

本書定價：新台幣300元

# 牠

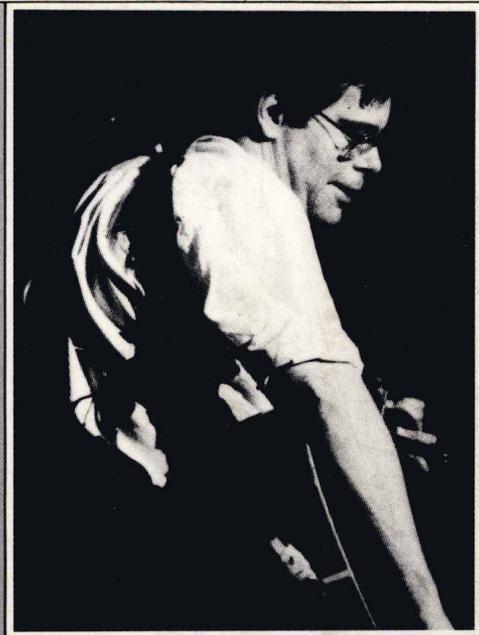
史蒂芬·金

最驚悚恐怖的噩夢經驗  
全美暢銷金榜17週冠軍鉅著



皇冠週年慶超級貢獻

吳安蘭譯



# IT

STEPHEN KING 著・吳安蘭譯

# 原书缺页

原书缺页

當代名著精選325

# 牠





# 恐怖小說行大運

小說類第一名的『牠』(It)，是美國名恐怖小說家史蒂芬·金(Stephen King)的最新作品，長達一、一三八頁，重達三磅七盎司半。這樣厚重的大部頭本是書市之『大忌』，但書商却趨之若鶩，不但頭版就印了八十萬本，後來更立即加印五版，目前已印行達一百零二萬五千本，出版商的信心可見一斑。不過，『牠』也非常爭氣，不但一出版就登上榜首，而且到目前為止一直蟬聯冠軍。

當然，史蒂芬·金的『金字招牌』功不可沒。這位被『時代』雜誌譽為『有史以來最成功的恐怖小說作家』，已有作品廿餘部，讀者雖然看得毛骨悚然，頭皮發麻，但還是愛不釋手。他的廿餘部作品中，有十餘部改拍成電影，其中多部曾在台灣上演，如『嘉莉』、『鬼店』等，觀眾雖然驚叫連連，但也頻呼過癮。

『牠』是個會變形的怪物，平常以小丑姿態在街頭出現，專門誘騙路過的行人，幸運的人或可躲過，不幸的人就在劫難逃了。牠不作小丑打扮時，隨時可以變作一隻蜘蛛、一隻會爬的眼睛、或一個木乃伊……，牠住在陰溝裏，口吐濁氣，雙眼只是兩個空洞……，夠恐怖了吧。



## 主要人物表

---

---

比爾·丹布勞 (Bill Danbrough)

——暢銷小說作家。

李察·杜茲 (Richard Tozier)

——熱門音樂主持人。

史坦利·尤瑞思 (Stanly Uris)

——猶太人，會計師。

麥克·漢隆 (Mark Hanlon)

——黑人，德瑞圖書館館長。

班·漢思康 (Ben Hanscom)

——美國名建築師。

貝芙莉·馬雪 (Beverly Marsh)

——服裝設計師。

艾迪·凱普勒 (Eddy Kapler)

——汽車商，有氣喘病。

名家的推薦——

## 皇冠當代名著精選

『當代名著精選』，將讀者的視野，伸向了世界文學的舞台，它所呈現的風貌，如此強烈真實有血有肉，出版這一系列作品，需要絕對的魄力，絕對的遠見。

名作家／桂文亞

很難抗拒它的誘惑，『當代名著精選』常使我因而睡眠不足，但我又甘於沈迷在它的魅力中，享受小說世界的極品。

名作家／心岱

這可稱得上是一席菜式繁多，百味雜陳的文學盛饌。

客官，您要什麼？

大燴鮑片？蝦子高參？八珍熊掌？

啱！來盪開胃小菜如何？

要客腓腓牛排？沒問題，幾分熟？

在下業已掌廚六年，敢向讀者誇口，不管您老文學品味如何？咱絕對能給您來上幾道包君滿意的佳餚。

名譯家／施寄青

『皇冠當代名著精選』都是暢銷金榜的作品，叫好叫座。多采多姿的取材和寫實角度，得以一窺現代歐美作品的取向風格，是讀者和作者的精神食糧。

名作家／朱秀娟

一生當中，與小說結緣的機會，俯拾即是。皇冠『當代名著精選』，以六年的恆心和雄厚的實力，翻譯了將近三百本的國外暢銷小說原著，其成就與影響力，是國內出版界難得一見的。

金石堂書店副總經理／陳斌

鄉關古鎮一直在我的記憶中，  
離鄉多年，舊日的城鎮仍在這兒。  
她仔細的看著東邊西邊，  
你陷入險境，可是仍在我靈魂深處。

——米契兒·史坦利·朋德

老友，你在尋找什麼？

多年羈旅他鄉，

在異地的蒼穹下，

鄉關萬里之外，

你如何想像著故鄉斯土？

——喬治·西佛瑞斯

晴天霹靂，頓入黑暗中。

——尼爾·楊

